

The purpose of the draft regulation is to amend the maximum amounts that may be reimbursed to a resident who receives, in a hospital centre situated outside Canada, insured health-care services that become necessary because of a sudden illness or an emergency.

Thus, the draft regulation limits to \$100.00 per day the amount that may be reimbursed in the case of hospitalization, and to \$50.00 per day the amount that may be reimbursed in the case of out-patient treatment.

The amount that may be reimbursed for hemodialysis treatments would be \$220.00 per treatment.

The impact that these measures are expected to have on the public is to increase hospital insurance premiums for stays abroad.

Further information may be obtained from Marie-Andrée Pelletier, Régie de l'assurance-maladie du Québec, 1125, chemin Saint-Louis, Sillery (Québec), G1S 1E7, tel.: (418) 682-5172, fax: (418) 643-7312.

Any interested person having comments to make on the draft regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the undersigned, Ministère de la Santé et des Services sociaux, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec), G1S 2M1.

JEAN ROCHON,
*Minister of Health
and Social Services*

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act

Hospital Insurance Act
(R.S.Q., c. A-28, s. 8)

1. The Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act (R.S.Q., 1981, c. A-28, r. 1), amended by the Regulations made by Orders in Council 1036-82 dated 28 April 1982 (Suppl., p. 80), 1180-82 dated 19 May 1982 (Suppl., p. 81), 1490-82 dated 23 June 1982 (Suppl., p. 82), 1314-83 dated 22 June 1983, 1523-83 dated 2 August 1983, 1321-84 dated 6 June 1984, 1768-84 dated 8 August 1984, 197-86 dated 26 February 1985, 1257-87 dated 12 August 1987, 1981-88 dated 21 December 1988, 113-90 dated 31 January 1990, 1100-90 dated 1 August 1990, 668-91 dated 15 May 1991, 696-91 dated 22 May 1991, 744-91 dated 29 May 1991, 498-92 dated 1 April 1992, 315-93 dated 10 March 1993 and 1379-95 dated 18 October

1995, and amended by the indexation applied pursuant to the second paragraph of section 15 of that Regulation, is further amended, in section 15:

(1) by substituting the amount "\$100.00" for the amount "\$509.00" and by substituting "\$50.00 per day" for "\$61.00 per visit" in subparagraph *a* of the first paragraph;

(2) by inserting the following after subparagraph *a* of the first paragraph:

"(a.1) for a hemodialysis treatment, the price of the service, up to the amount of \$220.00 per treatment including medications;" and

(3) by striking out the second paragraph.

2. Any resident who left Canada before 1 September 1996 and claims a reimbursement for insured services received during his stay outside Canada in a hospital centre situated outside Canada is governed by section 15 of the Regulation respecting the application of the Hospital Insurance Act as it read before that date.

3. This Regulation comes into force on 1 September 1996.

9822

Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees
(R.S.Q., c. D-2)

Men's Clothing — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Men's Clothing Parity Committee, following its meeting of 25 March 1996, has petitioned the Minister of Labour to recommend to the Government that it approve the Regulation to amend the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee. In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation, the text of which appears below, may be made by the Government at the expiry of the 45 days from this publication.

The purpose of this draft regulation is to reduce the rate of the levy now in effect for employers and employees governed by the Decree respecting the men's clothing industry.

To achieve that purpose, the draft regulation proposes to reduce the rate of the levy from 0.25 % to 0.20 %.

To date, a study of this matter has revealed that the reduction in the levy will help to lower the surplus amount accumulated over the years, while allowing the Parity Committee sufficient funds to fulfil its obligations under the Act respecting collective agreement decrees. Consultation will serve to clarify the impact of the proposed amendments. According to the statistics in the 1995 Annual Report of the Parity Committee, the Decree respecting the men's clothing industry governs 256 employers and 11,619 employees.

Further information may be obtained by contacting Mr. Gilles Fleury, Direction des décrets, ministère du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec), G1R 5S1 (telephone: (418) 643-4415; Fax: (418) 528-0559).

Any interested person having comments to make concerning this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Deputy Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec), G1R 5S1.

JEAN-MARC BOILY,
Deputy Minister of Labour

Regulation to amend the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee

Act respecting collective agreement decrees
(R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. *i*)

1. The Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee, approved by Order in Council 2626-85 dated 11 December 1985 and amended by the regulations approved by Orders in Council 1228-87 dated 5 August 1987 and 795-89 dated 24 May 1989, is further amended by substituting the following for sections 2 and 3:

“**2.** Professional employers shall remit to the Men's Clothing Parity Committee an amount equal to 0.20 % of the gross wages they pay to their employees governed by the Decree.

3. Employees shall remit to the Parity Committee an amount equal to 0.20 % of their gross wages.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.